

MONTESQUIU

Comarca del Rosselló

Cadastre corregit el 24 de maig del 2012 a la Casa de la Vila, a iniciativa de la DGI de Perpinyà. Batllessa: Huguette PONS. Comissió municipal: Sabine BEDEL, Serge CARRÈRE, Jean CASTENÉ, Guy CODINACH, Michel DE LA CHAPELLE, Serge HERMITTE, primer adjunt, Yves JONCA, Amédine MAS, Huguette PONS, batlle, Maurica SOLÈS.

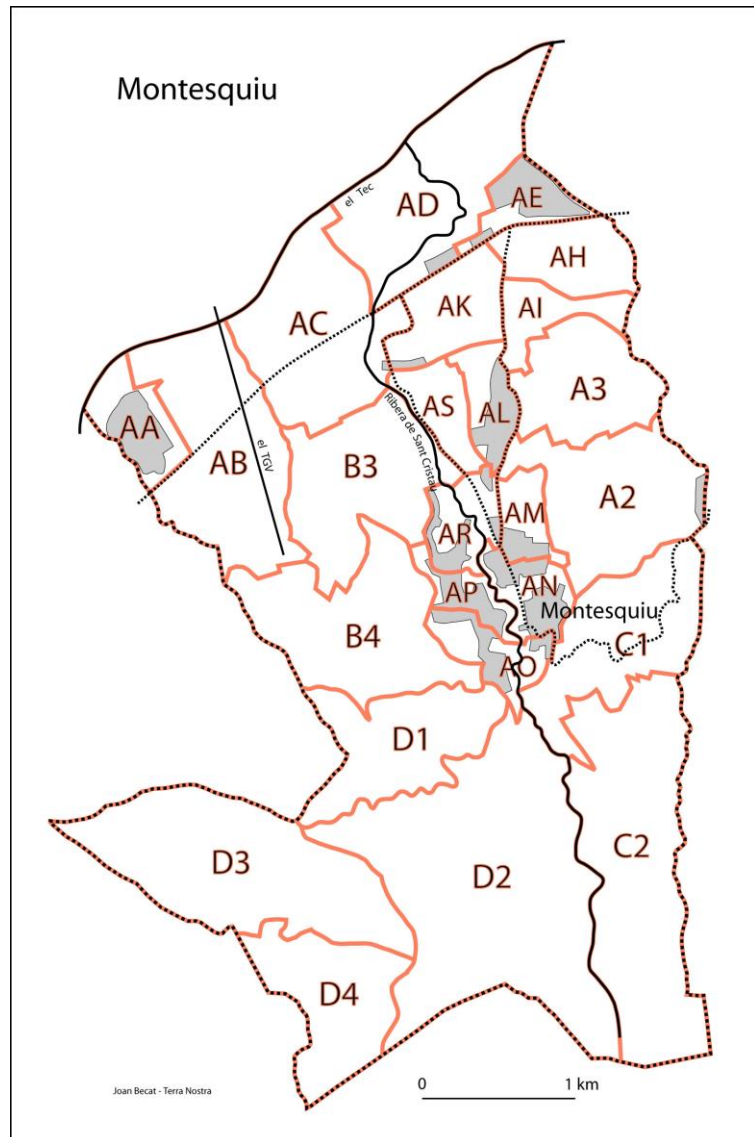
Responsable a la DGI de Perpinyà: Patrick MOUREY, enginyer del cadastre.

Expert: Joan BECAT, Estudis Catalans, Universitat de Perpinyà.

Recull preliminar dels noms del municipi: 10 de desembre del 2009: Amédée MAS, Joan BECAT.

L'Institut Geogràfic Nacional (IGN, París) ha corregit la toponímia de Montesquiu sobre el seu portal internet GÉOPORTAIL i sobre el seu mapa a 1:25.000 *Banyuls-Col du Perthus n°2549 OT*.

Nota: Trobareu el conjunt dels topònims de Montesquiu, amb la seua grafia catalana correcta, dins l'Atles toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, ed. Terra Nostra, Prada, 2015, 2 volums, 970p.



TOPÒNIMS I FULLS CADASTRALS	NOM SOBRE EL CADASTRE ANTERIOR	NOM SOBRE EL CADASTRE ACTUAL CORREGIT	NOM SOBRE GÉOPORTAIL (portal cartogràfic de l'IGN)
Noms de seccions cadastrals			
D4	L'Abeille	l'Abella	-
AM/A2/A3	Las Anglades Nord/Sud	les Anglades	-

D3	La Basse	la Bassa	-
A2/A3	Las Basses	les Basses	les Basses
AR/B3	Los Bourgats	els Burgats	-
C1	La Cadenisse	la Cadenissa	-
AO	Cami Clos	Camí Clos	-
AE	Camp de la Capeille	Camp de la Capella	-
AC	Camp de la Creu	Camp de la Creu	-
AH/AI	Camp de la Roue	Camp de la Rua	Camp de la Roua
AD/AE	Camp dal Capailla	Camp del Capellà	-
AI	Camp dal Sreere	Camp del Cirerer	-
AD	Camp de las Basses	Camp de les Basses	-
AD	Camp de Loste	Camp de l'Hoste	-
AO	Camp del Mill	Camp del Mill	-
AD	Camp del Mouli	Camp del Molí	-
AD	Camp del Poubill	Camp del Pubill	-
AE	Camp dels Agouillous	Camp dels Agullons	-
AS	Camps dals Tres Oulious	Camp dels Tres Olius	-
AD/AE/AH/AK	Camp d'en Baude	Camp d'en Bauda	Camp d'en Baude
AC/AK	Camp d'en Conte	Camp d'en Conte	-
AM/A2	Camp den Pallissou	Camp d'en Pelliçó	-
AC	Camps Grands	Camps Grans	-
AH/AI	Cante Prims	Cantaprimis	-
C1	Als carrecs	els Càrrecs	-
AD	Camp de las Guilles	Cau de les Guilles	-
AD	la Charmette	la Charmette	-
AC	Camp de las Cing Aymnatesi	les Cins Aiminades	les Cins Aiminades
AC/AK	Los Clapés	els Clapers	-
AE	Las Clabes	les Claves	-
AI/A3	La Close	la Closa	-

AR	Las Closes	les Closes	-
D2	Clot dels Ourous	Clot dels Aurosos	Clot dels Auros
D2	Clot des Fangassous	Clot dels Fangassos	-
C1	Clot dals Payrés	Clot dels Peirers	-
D1	La Coullade Nord/Sud	la Collada Nord/Sud	-
C2	Coullade d'en Glaude	Collada d'en Glauda	Collada d'en Claudi
C2	Coullade d'en Goudou	Collada d'en Godó	Collada d'en Godó
D3	Coll d'Alia	Coll de Dellà	Coll de Dellà
C1	Coll del Fourn	Coll del Forn	-
D4	Coll de Lluja	Coll de Lluja	Coll de Lluja
AC	Las Couloumines	les Colomines	-
C2	Coume Fousque	Coma Fosca	Coma Fosca
D2	Ravin de la Valadre	Còrrec de la Baladre	-
D2	Ravin del Coll de Llina	Còrrec del Coll de Llinàs	-
D1	Correc del Couloum	Còrrec del Colom	-
D3	Ravin de la Coume	Còrrec de la Coma	-
D4	Ravin d'en Mazau	Còrrec d'en Masó	-
AO/AP/B4	Correc Serve	Còrrec Server	-
A3	Als Correchs	els Còrrecs	-
AR/AS	Cortal	el Cortal	-
AL	La Csote	la Costa	-
B4	Coste Blaque	Costa Blanca	-
B4	Costes de l'Hospital	Costa de l'Hospital	Costes de l'Hospital
D3	Caba del Llloup	Cova del Llop	-
D3	La Creu Signal	la Creu del Senyal	la Creu del Senyal
AC/AS	La Couarche	la Cuatxa	-
AO/AP/AR	Della la Fount	Dellà la Font	Dellà la Font
AN	L'Ichide	l'Eixida	-
AN	Ère dal Couloumé	Era del Colomer	-

AM/AN/AR	Als Aspirassos	els Espirassos	-
AK	Lo Farratjal	el Farratjal	-
AO/C1	La Famade	la Femada	-
AD	Fountanals	els Fontanals	els Fontanals
D2	Foun del Gorp	Font del Gorb	-
D2	Foun dal Sabates	Font dels Sabaters	-
C1	La Garrigue	la Garriga	-
AC/AD	Garrigas	el Garrigàs	el Garrigàs
AD	Los Granés	els Graners	-
C1	Hort dal Fourrou	Hort del Forro	-
AI/A3	Mas Barnat	Mas Bernat	-
AO/D2	Mas d'en Blay	Mas d'en Blay	Mas d'en Blai
D3	Mas d'en Fraixe	Mas d'en Freixe	Mas d'en Freixe
D1	Mas d'en Pericot	Mas d'en Pericot	-
AI	Mas d'en Petit	Mas d'en Petit	-
AC/B3	Mas Vilar Nord/Sud	Mas d'en Vilar	Mas Vilar
AK	Mas Santraille	Mas Santraille	Mas Santraille
B3/B4	Mas Serre Nord/Sud	Mas Serra	-
D3	Pic Estelle	Pic d'Estella	Puig de l'Estella
AH/AI	La Plansounade	la Plançonada	-
AB/B3	Las Esplanes	les Planes	les Planes
AH	Al Pountet	el Pontet	-
AM/AR/A2	Al Prat	el Prat	-
C2	Puig de Cases	Puig d'en Cases	-
A2	Puig Sec	Puig Sec	-
A3	Al Cadrou	el Quadró	el Quadró
AL/AS	Craps	el Queralbs	-
D3	Lou Quinta	el Quintà	el Quintà
AN/AR	La Raffarde	la Rafarda	la Raffarde
A3	Ribe Colomère	Riba Colomera	-

AO	Rivière de Saint Christophe	Ribera de Sant Cristau	-
D3	Roc de l'Aire	Roc de l'Elra	-
D2	Roc de las Creus	Roc de les Creus	-
D2	Rocs Alts	Rocs Alts	-
AC	Lo Salita	el Salitar	el Salitar
C2	Saint Christophe	Sant Cristau	-
A2	La Serre	la Serra	la Serra
C1	Sarrat de la Mare de Dieu	Serrat de la Mare de Déu	Serrat de la Mare de Déu
AO/AP	Serrat de las Brouches	Serrat de les Bruixes	Serrat de les Bruixes
D4	Sarrat d'en Mazau	Serrat d'en Masó	Serrat d'en Masó
C1	Al Soula	el Solà	-
D4	La Soulanette	la Solaneta	la Solaneta
AE	Las Taixounères	les Teixoneres	-
C1	Las Tarnères	les Ternereres	-
AN/A2	Als Tarressous	els Terressos	-
C1	Torte Roure	Torta Roure	-
D2	Tretze Bens	Tretze Vents	els Tretze Vents
AB	Trompette Basse	les Trompetes Baixes	Trompette Basse (Trompeta Baixa)
AA/AB	La Trompette Haute	les Trompetes Naltes	les Trompettes Hautes
AO/B4/D1	Los /Las Touires	els Tuires	els Tuires
AO/C1/C2	A l'Abail	la Vall	-
A2	La Batllaury	la Vallauria	-
AB/B3/B4	Baill Mourène Nord/Sud	Vallmorena	-
AP/AR/B3	Baills de Gors	Vall de Gors	Vall de Gorns
C1	Vigne d'en Marthre	Vinya d'en Martra	-
AL/AS	La Bignasse	la Vinyassa	-
Altres noms de llocs			
AE	-	-	els Agullons

C2	-	les Bigues del Forro	-
D3	-	-	Camp Llarg
D3	-	-	Coll de Dellà
C2	-	Coll de la Branca	Coll de la Branca
D2	-	-	Coll de la Cortaleta
C2	-	Coll de la Font	Coll de la Font
D2/D4	-	Coll de la Petita	-
D2/D3	-	-	Coll de la Taula
D2	-	-	Coll de l'Espinàs
D2	-	-	Coll de Llinàs
D4	-	Coll de Lluja	Coll de Lluja
D2	Pic de la Balme	Pic de la Balma	Puig de la Balma
D2	Pic del Coll de la Branque	Pic del Coll de la Branca	-
C2	Pic Saint Christophe	Pic de Sant Cristau	-
D2	-	-	Puig de la Petita
AD	-	-	Resclosa de Palau
B4	-	-	Serra dels Siurers
C2	-	-	Terradelles
Edificis i construccions			
C2	Chapelle (ruines)	Capella de Sant Cristau (ruines)	-
AN	-	el Castell	-
AK	-	le Château	Château de Montesquieu (Castell de Montesquieu)
AB	-	Mas de les Trompetes Baixes /des Trompettes Basses	Trompette Basse (Trompeta Baixa)
AE	-	Mas dels Agullons	Mas dels Agullons
AE	-	-	Mas d'en Bernat
AE	-	Mas d'en Feliu	-
AE	-	Mas d'en Ferrer	-

D3	Mas d'en Fraixe	Mas d'en Freixe	Mas d'en Freixe
AE	-	Mas d'en Parada	Mas Parada
D1	Mas Pericot	Mas d'en Pericot	-
AR	-	Mas d'en Ros	Mas d'en Ros
AC	-	Mas d'en Vilar	Mas Vilar
AK	-	-	Mas Fabrega
AD	-	-	Mas Ferriol
AK	-	Mas Santraille	Mas Santraille
B3	Mas Serre	Mas Serra	Mas d'en Serra
AD	-	Molí del Brull	el Molí del Brull
Aigua			
AP/B3/B4	Ravin Court	el Còrrec Curt	-
C2	Ravin de Coll de Goudou	Còrrec de Coll d'en Godó	-
D3	Ravin de la Basse	Còrrec de la Bassa	-
AB/AC	-	Còrrec de la Bena	-
C1	Ravin de la Cadenisse	Còrrec de la Cadenissa	-
D3/D4	Ravin de la Coume	Còrrec de la Coma	-
C2	Ravin de la Coume Fousque	Còrrec de la Coma Fosca	-
D4	-	Còrrec de la Costa del Perelló	-
D3	Ravin de la Creu del Signal	Còrrec de la Creu del Senyal	Còrrec de la Creu del Senyal
D1	-	-	Còrrec de la Figuerassa
D2	Ravin de la Font de la Baladre	Còrrec de la Font de la Baladre	-
D2	Ravin de la Foun del Fach	Còrrec de la Font del Faig	-
D3	Ravin de la Jasse de l'Alzine	Còrrec de la Jaça de l'Alzina	-
D2	Ravin de la Jasse del Branc	Còrrec de la Jaça del Bruc	Còrrec de la Jaça del Boc
B4	Ravin de la Serre dels	Còrrec de la Serra dels	-

	Siurés	Siurers	
D4	Ravin de la Soulanette	Còrrec de la Solaneta	-
A2	Ravin de la Batllauri	Còrrec de la Vallauria	Còrrec de la Vallauria
B4	Ravin del Clot del Couloum	Còrrec del Clot del Colom	-
D1/D2	Ravin del Clot des Fangassous	Còrrec del Clot dels Fangassos	-
D1	Ravin del Clot communal	Còrrec del Clot d'en Colom	-
D3	-	Còrrec del Coll de Dellà	-
D4	-	Còrrec del Comú	-
AB/B3	Ravin de Counill Poudrit	Còrrec del Conill Podrit	-
AH/AI/AM/AN/AS/A3	Ravin des Anglades	Còrrec de les Anglades	-
AH/AI/A3	Ravin de las Basses	Còrrec de les Basses	-
D3	Ravin du Ferrou	Còrrec del Ferro	-
C1/C2	Ravin de l'Hort dal Fourrou	Còrrec de l'Hort del Forro	Còrrec de l'Hort del Forro
D3	Ravin del Prat	Còrrec del Prat	-
D1	Ravin du Roc de l'Etre	Còrrec del Roc de l'Elra	-
D3	Ravin de Rossignol	Còrrec del Rossinyol	-
C1	Ravin des Carrecs	Còrrec dels Càrrecs	-
D1	Ravin de Llepoutés	Còrrec dels Llipoters	Còrrec dels Llipoters
D3	Ravin del Pouils	Còrrec dels Polls	-
B4/D1/D2	Ravin des Roures Negres	Còrrec dels Roures Negres	Còrrec dels Roures Negres
AO/B4	Ravin des Touires	Còrrec dels Tuires	Còrrec dels Tuires
D4	Ravin d'en Mazou	Còrrec d'en Masó	-
AS/C1	Ravin de Puig Sec	Còrrec de Puig Sec	-
AL	-	Còrrec de Querabs	-
AH/AI/AS/A3	Ravin de Ribe Colomère	Còrrec de Riba Colomera	Còrrec de Riba Colomera
B3/B4	Ravin de Baill Mourène	Còrrec de Vall Morena	-
B3	Ravin de Baills de Gors	Còrrec de Valls de Gors	-

A2	Ravin des Correcs	els Còrrecs	-
B3/B4	Correc Servé	Còrrec Server	-
C1	-	-	Font del Carex
D2	-	-	Font del Corb
D2	-	-	Font del Faig
D2	-	-	Font dels Fangassos
AA/AB/AC/AD/AH/ AK	-	Rec de les Alberes	Rec de les Alberes
AC/AD	-	Rec de Palau	Rec del Molí de Brullà
AA/AB	Ravin de Molas	Ribera del Molàs	-
AC/AD/AN/AO/AP/ AR/AS/B3/C1/C2/D 2	Ravin de Saint Christou /Rivière de Saint Christophe	Ribera de Sant Cristau	Còrrec de Sant Cristau
Vies i camins			
C1	-	CR dit Camí de la Cadenissa	-
C2	Chemin de Montesquieu à la Glaude	CR dit Camí de la Collada d'en Glauda	-
C1/C2/D2	Chemin de Montesquieu à la Montagne	CR dit Camí de la Muntanya	-
A2/A3	Chemin de la Serre	CR dit Camí de la Serra	-
AO	CR de l'Abail	CR dit Camí de la Vall	-
AM/AN/A3	CR des Anglades	CR dit Camí de les Anglades	-
B4/D1	Chemin de l'Ecluse à Montesquieu	CR dit Camí de les Cluses	-
AN	Chemin de las Costes	CR dit Camí de les Costes	-
AC	VC n°4 des Trompettes à Villelongue	VC n°4 dite Camí de les Trompetes	-
AE	Chemin des Vignes	CR dit Camí de les Vinyes	-
AC	-	CR dit Camí del Garrigàs	-
C1	Chemin de Montesquieu à l'Hort del Fourrou	CR dit Camí de l'Hort del Forro	-
AO	CR du Mas Blay	CR dit Camí del Mas	-

		d'en Blay	
D3	Chemin de Montesquieu au Mas Fraixe	CR dit Camí del Mas d'en Freixe	-
AO/AD	VC nº6 du Mas Pericot	VC nº6 dite Camí del Mas d'en Pericot	-
D3	Chemin	CR dit Camí del Mas Rossinyol	-
B3	-	CR dit Camí del Mas Serra	-
AE	Chemin du Moulin	CR dit Camí del Molí	-
D1/D2/D4	Chemin du Perthus à Montesquieu	CR dit Camí del Pertús	-
AN	CR de Baills de Gors	CR dit Camí de Valls de Gors	-
AI/AK/AL/AR/A2	Rue Longue	Carrer Llarg	-
AD	VC nº5 des Agouillous au Tech	VC nº5 dels Agullons au Tech	-
C2/D2/D3/D4	Chemin stratégique de Saint Christophe	Chemin stratégique dit Camí de Sant Cristau	-
D2/D4	Chemin de la Traverse	CR dit Travessa de Sant Cristau	-